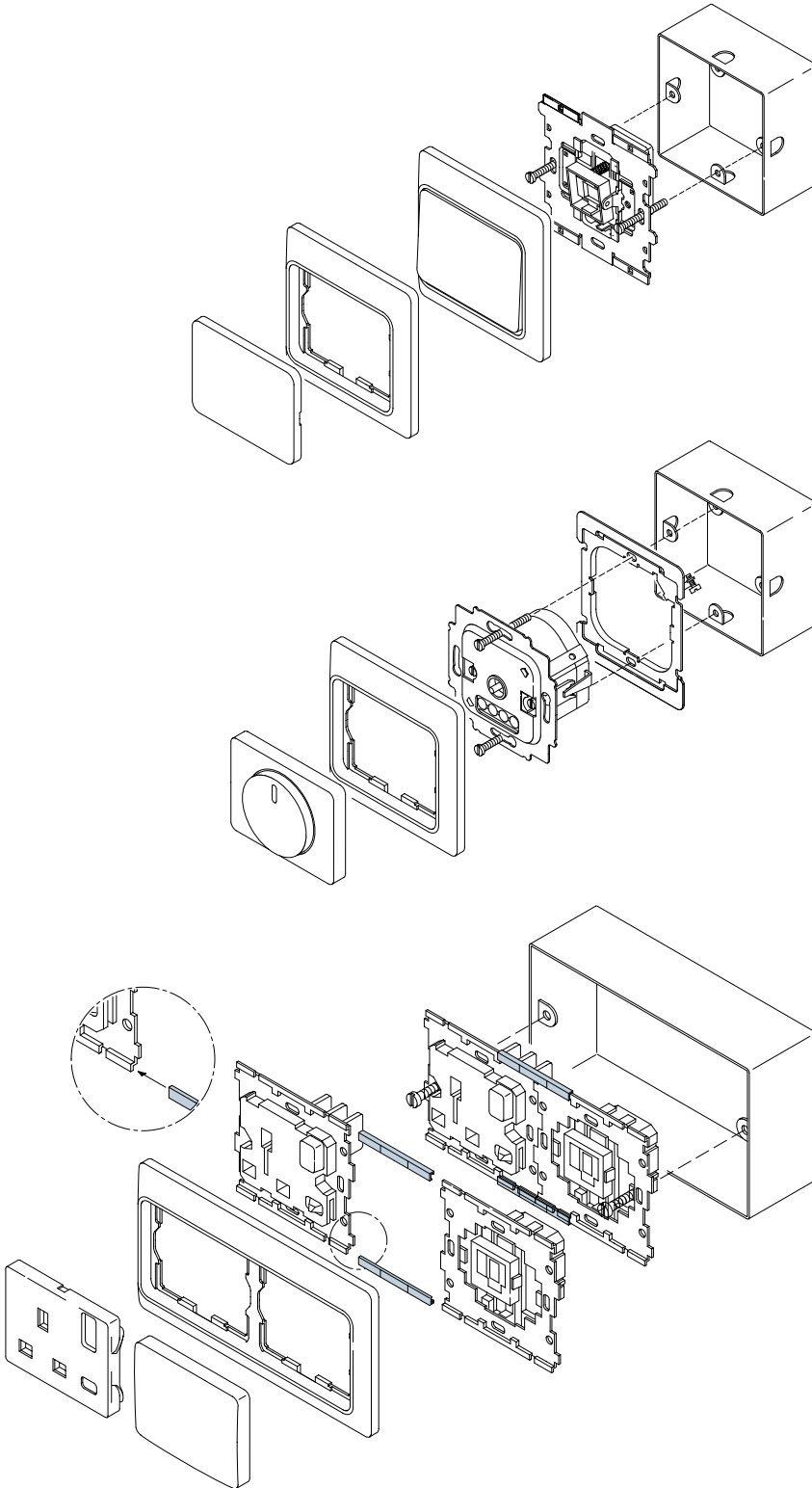




ABB

**British Standard –
*alpha bs***



alpha bs offers a wide range of products for innovative installations.

تُوفّر (ألفا بي إس) سلسلة من المنتجات للتجهيز العادي.

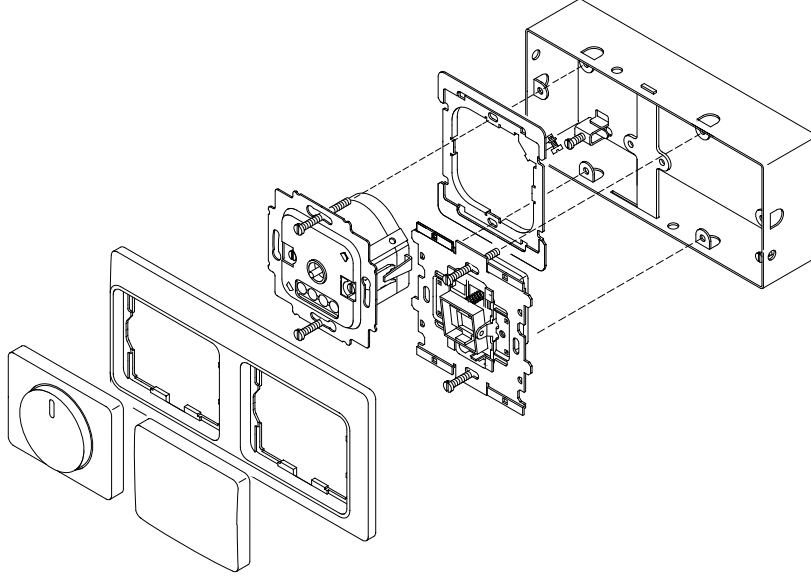
Specialities, like electronic devices, are to be installed with the help of an adapter plate.

يمكن تركيب أجهزة عديدة مثل الأجهزة الإلكترونية وغيرها بواسطة غلاف مُكيف.

With two mounting clips the most common products can be combined freely in a conventional 2gang box.

يمكن الجمع بين معظم المنتجات بواسطة لاقطتي تثبيت في علبة ثنائية عادية.

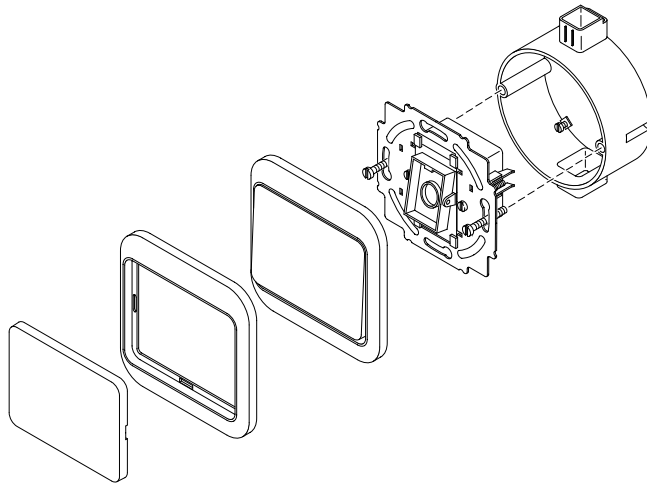
**British Standard –
alpha bs**



Full flexibility in product combinations is given by a dual box together with a dual cover frame.

الـجـهـاز قـابـل لـلـمـعـيـد مـن
الـفـرـكـيـات وـهـذا بـوـاسـطـة الـعـلـبـة
الـثـانـيـة وـالـاـطـار الـثـانـيـي.

**German Standard –
alpha nea®**



alpha nea® products fit German wall boxes. For multi-gang applications just add further boxes and take a 2gang, 3gang, 4gang or 5gang cover frame.

ألفا نيا صالحة للتركيب على
علب حائط ألمانية. إن اقتضى
الامر استعمال أكثر من زر
واحد في مكان واحد، اختر
غلاف ثنائي، ثلاثي،
رباعي...





Modern Interior

The environment you live in is a reflection of your personality. *alpha bs* fits your personal style: whether avant-garde, timeless, modern, exclusive or period-style. The choice is yours.



مهما اختلفت الانواع فإن
(ألفا بي إس) تجد التركيب
الذي يناسبكم.



Exclusive



Modern Exterior



Timeless



Avant-garde





Period-style





Modern Interior

From modern interior to period-style: *alpha nea*® is the right choice for every environment. And the big switch rocker makes it easy to turn the lights on. Every day.



سواء كان الأمر يتعلق بميول المستهلك إن كانت عصرية أو كلاسيكية فالجواب دائماً (ألفا نيا). إنه الاختيار المناسب لكل مكان. إشعال النور بواسطة الزرّ الكبير الحجم أسهل شيء في الدنيا.



Period-style



Exclusive





Timeless



Modern Exterior



Avant-garde



The elegant design of *impuls* combines technical innovation with bright new ideas for the everyday light switch. The sophisticated shape unites two basic geometric forms – the circle and the square – into a most sophisticated, everlasting style. *impuls* includes a permanent night design, f. e. the outer contour of every switch push-button is illuminated when

the switch is turned off. This decorative light – barely noticeable during the day – is a soft beacon at night, guiding one to the light source. Another benefit to every user is the so-called parallel-stroke pressure-sequence switch of every *impuls*. This means that you can push the button at any point you want – and light appears.



إن التصميم الفريد والانيق لموديلات (إمپلس) تجمع الإبداع التقني مع الشكل المتميز الذي تنفرد به موديلات (إمپلس) للاستخدام اليومي لغايات الإضاءة. ذلك أن التصميم الهندسي الفريد يجمع بين شكلين

مقتاغمين داخل بعضهما وهما الدائرة المضاءة مع الشكل العام الهندسي المربع. إن الدائرة المضاءة ليلاً تقودنا في حالة الظلام إلى منبع الإنارة هذا، حيث يكفي ضغط المفتاح في أي مكان على سطحه بلطف حتى يشعل النور.







Reflex SI

Based on its lively design, the Reflex SI range provides enhanced gloss and depth of colour. Reflex SI is a series of products which enables you to create new highlights in your interior. The high-quality thermoplastic material is impact- and shock-resistant, and is available in a variety of bright colours and gentle shades.



تقدم سويلا (ريفلكس إس أي) بالإضافة للتصميم العملي والالوان المتألقة العديدة إكسسوارات ذات جودة عالية من مادة بلاستيكية معالجة حرارياً أكسبتها المزيد من الصلابة والمقاومة للخدش.

Busch-Duro 2000® SI

Whenever it's a question of functional quality at the right price, Busch-Duro 2000® SI is the ideal answer. The clearly-defined lines and modern design allow unlimited scope for application in the widest variety of architectural environments. Good value for money – combined with an attractive appearance – make Busch-Duro 2000® SI standard equipment which is far above average.



عند الاعتماد على جودة عالية مقرونة بسعر مناسب فإن (بوش نيورو ٢٠٠٠ إس أي) هو الحل المناسب إذ أن التصميم العصري والسعر المناسب بالإضافة للجودة الألمانية المعهودة تفتح الباب أمام الاستخدامات المختلفة لهذا النموذج.



alpha bs

The design of the *alpha bs* and *alpha nea*® fits your personal style with ease. Whether you prefer modern, avant-garde, exclusive or period-style, *alpha bs* and *alpha nea*® will fit your home. Two sisters with character *alpha bs* for British Standard and *alpha nea*® for German boxes.

إن تصاميم (ألفا بي إس) و (ألفا نيا) المتميزة تناسب أنواق عملائنا الكرام مهما اختلفت ، من أسلوب عصري إلى أسلوب كلاسيكي هادئ.



alpha bs offers both functional and elegant design. Big switch rockers allow for easy and comfortable handling. *alpha bs* means: highest German quality meets British Standard. The modular product concept breaks the limits of conventional BS flexibility.

إن موديلات (ألفا بي إس) تجمع التصميم الانيق إلى الأداء المتميز والشكل الجذاب وذلك من خلال اعتماد تقنية التثبيت باللاقطات التي استغنت عن استعمال البراغي... هذا بالإضافة إلى أن تركيب الأكسسوارات أصبح أكثر سهولة مع الحفاظ على درجة عالية من الأمان.

Sophisticated details, like the screwless clip-on feature, combine superior design with the convenience of exchangeable covers. To meet highest safety requirements, all sockets are double pole switches.

alpha nea®

إن موديلات (ألفا بي إس) توفر لكم التصميم العملي والجذاب في آن واحد وذلك من خلال الحفاظ على تصميم المفتاح العريض الذي يوفر سهولة في الاستخدام بالإضافة إلى تشكيلة الألوان المتميزة التي نعرضها على عملائنا الكرام.

All your life, *alpha nea*® allows you to finish your interiors in your own personal style. We have the colours, you have the choice.



**Busch-Jaeger Elektro
GmbH**

Post Office Box
D-58505 Lüdenscheid

Telephone: (0 23 51) 9 56-0
Telefax: (0 23 51) 95 66 94

Freisenbergstraße 2
D-58513 Lüdenscheid

Internet:
www.busch-jaeger.de